

Conseil d'administration CSR Chaleur

Réunion régulière

Procès-verbal

**le mercredi 21 avril 2021
18 h 30
Salle de conférence CSR Chaleur
702, rue Principale, suite 2
Petit-Rocher**

Présence et constatation
du quorum Joseph Noel, Belledune
Lee Stever, Bathurst
Jean Guy Grant, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Luc Desjardins, Petit-Rocher
Normand Doiron, Pointe-Verte
Carole Caron, DSL
Donald Gauvin, DSL
Paul Robichaud, représentant DSL

Membres absents : Normand Plourde, DSL

Fonctionnaires Jocelyne Hachey, Directrice générale
Dayna Carroll, Directrice de la Gestion des déchets solides
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux, Environnement et
Gouvernements locaux
Carolle Roy, Adjointe à la direction

1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue

Réunion appelée à l'ordre par le président d'assemblée, Monsieur Joseph Noel, à 18 h 30.

2. Présence et constatation du quorum

Le président d'assemblée déclare que le quorum est atteint.

3. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par : Charles Doucet

Appuyé par : Lee Stever

QUE l'ordre du jour soit adopté avec les amendements suivants :

Le point 14 devrait être "Séance à huis clos".

MOTION ADOPTÉE

4. Déclarations de conflits d'intérêts

Aucune

5. Procès-verbal

5.1 Adoption du procès-verbal du 17 mars 2021

Proposé par : Donald Gauvin
Appuyé par : Jean Guy Grant

QUE le procès-verbal du 17 mars 2021 soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

5.1.1 Affaires découlant du procès-verbal

La directrice générale révise les affaires découlant; CSR3-108-5.1.1.

6. Correspondance

La directrice générale révise la correspondance; CSR3-108-6. La première correspondance est une lettre recommandée qui a été envoyée au président du Comité de surveillance Red Pine afin de lui aviser que la CSRC ne financera plus aucune activité du comité jusqu'à ce que l'enquête sur le dossier soit complétée, suite à la demande du conseil lors de la réunion du 24 février dernier.

Une deuxième correspondance provient du Comité de surveillance Red Pine demandant le renflouement du fonds du compte pour le montant de 9 212 \$ comme démontré dans les états financiers en pièce jointe.

7. Présentation - États financiers audités

Rémi Boudreau de la firme comptable Allen, Paquet et Arseneau présente les états financiers audités 2020 de la CSRC.

7.1 Résolution - Adoption du rapport du comité de soutien et surveillance

Proposé par : Carole Caron
Appuyé par : Donald Gauvin

QUE le rapport du comité de Soutien et surveillance soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

7.2 Adoption des états financiers audités 2020

Proposé par : Normand Doiron
Appuyé par : Lee Stever

QUE les États financiers audités 2020 soient adoptés tels que présentés.

MOTION ADOPTÉE

7.3 Transfert de réserve avec effet rétroactif

Attendu que plusieurs transferts du fonds de réserve de capital au fonds de capital des années antérieures n'ont jamais été officialisés à titre de contribution. La CSRC désire officialiser la contribution pour retirer le recevable dans le fonds de réserve en capital et le payable dans le fonds de capital. Ces fonds ont déjà été utilisés pour l'achat d'immobilisations lors d'années antérieures.

Proposé par : Luc Desjardins

Appuyé par : Donald Gauvin

QU'il est par conséquent résolu d'effectuer les contributions suivantes:

Une contribution de 1 208 853 \$ du fonds de réserve de capital (via le recevable de ce fonds) au fonds de capital (via le payable de ce fonds).

Une contribution de 10 000 \$ du fonds de réserve de capital d'aménagement et planification (via le recevable de ce fonds) au fonds de capital (via le payable de ce fonds).

MOTION ADOPTÉE

8. Présentation par Roy Consultants - Travaux d'infrastructure 2021

Monsieur Jean-Pierre Fournier de la firme d'ingénierie Roy Consultants présente les travaux d'infrastructure prévus pour 2021.

8.1 Résolution - Octroi de contrat des travaux d'infrastructure 2021

Attendu que les travaux d'infrastructure 2021 ont été présentés au comité technique le 16 novembre 2020 et de nouveau le 20 avril 2021 et que les membres du comité appuient ces travaux;

Attendu que le conseil d'administration de la CSR Chaleur ait adopté le budget d'immobilisation 2021 qui comprend les travaux d'infrastructure 2021;

Attendu que la soumission recommandée par le consultant répond à toutes les exigences requises dans le document d'appel d'offres;

Attendu que le coût des travaux d'infrastructure se retrouve à l'intérieur des montants prévus au budget 2021;

Proposé par : Donald Gauvin

Appuyé par : Normand Doiron

QUE la Commission de services régionaux Chaleur octroie le contrat d'infrastructure 2021 à Kenny's Trucking Ltd. pour la somme de **992 990.50 \$** taxes incluses.

MOTION ADOPTÉE

9. Comité révision de dons - Rapport de recommandation

Monsieur Donald Gauvin, président du comité, présente le rapport de recommandation du comité chargé de réviser les demandes de dons.

Proposé par : Lee Stever
Appuyé par : Carole Caron

QUE le conseil d'administration accepte la recommandation du comité d'émettre un don de 4 850 \$ au Groupe des Bassins versants de la Baie des Chaleurs.

MOTION ADOPTÉE

10. Suivi programme Fonds en fiducies pour l'environnement (FFE)

Lorsque les Commissions de déchets solides et d'urbanisme ont été amalgamées sous la Commission de services régionaux Chaleur, il y a eu un impact sur les fonds en provenance du programme Fond en fiducie pour l'environnement (FFE). Monsieur Paul Robichaud demande de vérifier auprès du programme FFE s'il y aurait un impact si le Groupe des bassins de la Baie des Chaleurs se retrouvait sous la CSRC.

La directrice générale ajoute qu'il faudrait également s'assurer qu'il n'y aurait pas d'impact au niveau des programmes d'emploi étudiant comme SEED.

11. Plan stratégique pour développement économique régional

Rétroaction des intervenants

Proposé par : Charles Doucet
Appuyé par : Carole Caron

QUE le Plan stratégique de développement économique soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

12. Règlement administratif procédural - Adoption des amendements

Proposé par : Luc Desjardins
Appuyé par : Donald Gauvin

QUE les amendements au Règlement administratif procédural de la Commission de services régionaux Chaleur soient acceptés tels que présentés.

MOTION ADOPTÉE

13. Frais administratifs salle de conférence

L'administration de l'ancienne Commission d'urbanisme de Belledune avait établi des frais administratifs pour la location de la salle de conférence. Depuis janvier 2021, avec l'installation des diviseurs en raison de la pandémie, la salle de conférence a été louée à quelques reprises par différents organismes.

Proposé par : Lee Stever
Appuyé par : Paul Robichaud

QUE les coûts pour la location de la salle de conférence de la Commission de services régionaux Chaleur soient les suivants:

-) 75 \$ pour une demi-journée. Ce taux serait de 100 \$ si les équipements audiovisuels sont utilisés.
-) 100 \$ pour une pleine journée ou une soirée. Ce taux serait de 150 \$ si les équipements audiovisuels sont utilisés.
-) 150 \$ pour une pleine journée et une soirée. Ce taux serait de 200 \$ si les équipements audiovisuels sont utilisés.

Pour les autres locataires de la Maison de l'Acadie, la salle de conférence sera à leur disposition pour une pleine journée sans frais annuellement. Par la suite, les frais ci-dessus s'appliqueront.

MOTION ADOPTÉE

14. Séance à huis clos

14.1 Résolution

Proposé par : Charles Doucet
Appuyé par : Lee Stever

QUE l'employé en question reçoive le montant, relatif au temps excédentaire accumulé, tel que discuté à huis clos.

MOTION ADOPTÉE

15. Affaires reportées

Aucune

16. Affaires nouvelles

Aucune

17. Levée de l'assemblée

La séance est levée à 20 h 35.

Joseph Noel, président

Jocelyne Hachey, directrice générale

Chaleur RSC Board of Directors

Regular meeting

Minutes

Wednesday, April 21, 2021

6:30 pm

Chaleur RSC Board Room

702 Main Street, suite 2

Petit-Rocher

Recording of attendance and verification of quorum Joseph Noel, Belledune
Lee Stever, Bathurst
Jean Guy Grant, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Luc Desjardins, Petit-Rocher
Normand Doiron, Pointe-Verte
Carole Caron, LSD
Donald Gauvin, LSD
Paul Robichaud, LSD Representative

Member Absent: Normand Plourde, LSD

Staff Present Jocelyne Hachey, Executive Director
Dayna Carroll, Solid Waste Management Director
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept. Environment & Local Government
Carolle Roy, Executive Assistant

1. Call to order and opening statements

Meeting called to order by the meeting Chairperson, Mr. Joseph Noel, at 6:30 p.m.

2. Recording of attendance and verification of quorum

The meeting chairperson declares that quorum is met.

3. Adoption of agenda

Moved By: Charles Doucet

Seconded By: Lee Stever

THAT the agenda be approved with the following amendments:

Item 14 should be "Closed Session".

MOTION CARRIED

4. Conflict of interest declarations

None

5. Minutes

5.1 Adoption of minutes of March 17, 2021

Moved By: Donald Gauvin
Seconded By: Jean Guy Grant

THAT the minutes of March 17, 2021, be approved as presented.

MOTION CARRIED

5.1.1 Business arising from minutes

The Executive Director reviews the business arising from minutes; CSR3-108-5.1.1.

6. Correspondence

The Executive Director reviews the correspondence; CSR3-108-6.

The first correspondence is a registered letter which was sent to the president of the Red Pine Monitoring Committee advising him that the CRSC will no longer fund any committee activities until the investigation into the file is completed; this was sent following the request by the Board at the February 24 meeting.

A second correspondence comes from the Red Pine Monitoring Committee requesting the bailout of the account in the amount of \$ 9,212 as demonstrated in the attached financial statements.

7. Presentation - Audited financial statements

Remi Boudreau from the Allen, Paquet & Arseneau accounting firm reviews the CRSC's 2020 Audited Financial Statements.

7.1 Resolution - Adoption of the Oversight and Support Committee Report

Moved By: Carole Caron
Seconded By: Donald Gauvin

THAT the Oversight and Support Committee report be approved as presented.

MOTION CARRIED

7.2 Adoption of the 2020 Audited financial statements

Moved By: Normand Doiron
Seconded By: Lee Stever

THAT the 2020 Audited Financial Statements be approved as presented.

MOTION CARRIED

7.3 Transfer of reserve with retroactive effect

WHEREAS several transfers from the capital reserve fund to the capital fund of previous years have never been formalized as a contribution. The CRSC wishes to formalize the contribution to withdraw the receivable in the capital reserve fund and the payable in the capital fund. These funds have already been used for the purchase of fixed assets in previous years.

Moved By: Luc Desjardins

Seconded By: Donald Gauvin

THAT the following contribution be carried out:

A contribution of \$ 1,208,853 from the capital reserve fund (via the receivable of this fund) to the capital fund (via the payable of this fund).

A contribution of \$ 10,000 from the planning and development capital reserve fund (via the receivable of this fund) to the capital fund (via the payable of this fund).

MOTION CARRIED

8. Presentation by Roy Consultants - 2021 Infrastructure work

Mr. Jean-Pierre Fournier from the engineering firm Roy Consultants presents the 2021 infrastructure works.

8.1 Resolution - Awarding contract for the 2021 Infrastructure work

Whereas the 2021 infrastructure work has been presented to the Technical Committee on November 16, 2020, and again on April 20, 2021, and that the committee members are in support of this work.

Whereas the Chaleur RSC Board of Directors adopted the 2021 Capital Budget which includes the 2021 infrastructure work.

Whereas the recommended bid by the consultant meets all the requirements as drafted in the call for tender documents.

Whereas the cost of the infrastructure work is within the amount budgeted for 2021.

Moved By: Donald Gauvin

Seconded By: Normand Doiron

THAT the Chaleur Regional Service Commission award the contract for the 2021 infrastructure work to Kenny`s Trucking Ltd. for an amount of \$ **992,990.50** including taxes.

MOTION CARRIED

9. Donation Review Committee - Recommendation Report

Monsieur Donald Gauvin, Chair of the committee, presents the recommendation report of the committee responsible for reviewing donation requests.

Moved By: Lee Stever
Seconded By: Carole Caron

THAT the Board of Directors accepts the committee's recommendation to donate \$ 4,850 to the Chaleur Bay Watershed Group.

MOTION CARRIED

10. Follow-up Environmental Trust Fund (ETF) program

When the Solid Waste and Planning Commissions were amalgamated under the Chaleur Regional Service Commission, there was an impact on funds received from the Environmental Trust Fund (ETF) program. Mr. Paul Robichaud asks to verify with the ETF program if there would be an impact if the Chaleur Bay Watershed Group were to be under the CRSC.

The Executive Director adds that it would also be necessary to ensure that there would be no impact at the level of programs for student employment like SEED.

11. Regional Economic Development Strategic Plan

Feedback from stakeholders

Moved By: Charles Doucet
Seconded By: Carole Caron

THAT the Economic Development Strategic Plan be adopted as presented.

MOTION CARRIED

12. Procedural By-Law - Adoption of amendments

Moved By: Luc Desjardins
Seconded By: Donald Gauvin

THAT the amendments to the Chaleur Regional Service Commission's Procedural By-Law be accepted as presented.

MOTION CARRIED

13. Administration fees for conference room

The administration of the former Belledune Planning Commission had established administrative fees for the rental of the conference room. Since January 2021, with the installation of dividers due to the pandemic, the conference room has been rented a few times by different organizations.

Moved By: Lee Stever
Seconded By: Paul Robichaud

THAT the rental fees for the Chaleur Regional Service Commission conference room are as follows:

-) \$ 75 for half a day. This rate would be \$ 100 if audiovisual equipment is used.
-) \$ 100 for a full day or an evening. This rate would be \$ 150 if audiovisual equipment is used.
-) \$ 150 for a full day plus evening. This rate would be \$ 200 if audiovisual equipment is used.

As for the other tenants in the building of the "Maison de l'Acadie", the conference room will be available to them for one full day at no cost annually. Subsequently, the above fees will apply.

MOTION CARRIED

14. Closed Session

14.1 Resolution

Moved By: Charles Doucet
Seconded By: Lee Stever

THAT the employee in question be paid the amount, regarding excess accumulated time, as discussed in the closed session.

MOTION CARRIED

15. Unfinished business

None

16. New business

None

17. Adjournment

The meeting is adjourned at 8:30 p.m.

Joseph Noel, Chairman

Jocelyne Hachey, Executive Director